

NOTAS SOBRE LA PARTICIPACION DE ESPAÑA EN EL «ESTUDIO COMPARATIVO MULTINACIONAL SOBRE LOS PROBLEMAS ECONOMICOS Y SOCIOLOGICOS DEL TURISMO EN EUROPA» (Investigación de Gabinete)

Por M.^a Begoña RONCERO JIMENEZ *

El *Centro Europeo de Ciencias Sociales de Viena*¹ consideró que las corrientes poblacionales originadas por el turismo, es un fenómeno social que, por sus propias características, entraba dentro del campo de actividades del *Centro*, pues reúne todos los elementos necesarios para hacer un trabajo científico multinacional.

Así, y partiendo de la propuesta inicial de Checoslovaquia, acuerda en 1972, la «elaboración de un estudio en el que se analicen las razones y motivaciones que originan el fenómeno turístico, particularmente en Europa, dándole un enfoque económico y sociológico y no sólo estadístico, como generalmente se venía haciendo».

Se argüía, también, que era necesario emprender esta tarea porque, si bien se han realizado por los distintos países numerosos estudios sobre el turismo, a nivel nacional, y hay a disposición de cualquier estudioso, multi-

tud de estadísticas relativas a este sector, no existe, sin embargo, trabajo alguno de carácter internacional en el que se analicen las razones y motivaciones que subyacen y dan origen a este reciente fenómeno social.

El trabajo, como todos los que realiza el *Centro de Viena*, se haría en régimen cooperativo, debiendo los países participantes intercambiar los resultados de sus investigaciones y correr con los gastos que éstas originasen. La coordinación correspondería a un Secretario Científico, con sede en Viena, y la publicación del estudio al *Centro de Viena*.

Participación de España.

Antes de seguir adelante, hemos de hacer la observación de que, siendo España uno de

* Jefe del Gabinete de Estudios Sociológicos del Instituto Español de Turismo.

¹ Para conocer el origen y funcionamiento del *Centro de Viena*, vid. *Le Centre de Vienne ou un exemple de coopération européenne en Sciences Sociales*, por Ricardo Petrella, en este mismo número, págs. 15-24.

los países más turísticos de Europa, se incorpora definitivamente al trabajo a finales de 1975, debido a que si bien los directivos del Centro se habían puesto en contacto con distintas organizaciones públicas y privadas de nuestro país, no encontraron, por distintas razones, el eco necesario. Únicamente, el Instituto de la Opinión Pública, encuadrado entonces en el Ministerio de Información y Turismo, tuvo, en principio, sensibilidad al tema y cooperó en el *Estudio* durante todo 1973, interrumpiendo su colaboración en enero de 1974.

Ante esta situación, el entonces Director del Centro de Viena y a la vez Secretario Científico del «Estudio comparativo multinacional sobre problemas económicos y sociológicos del Turismo en Europa», insiste cerca de diversas autoridades del Ministerio de Información y Turismo, en la conveniencia de que no se interrumpa la colaboración española.

Como resultado de estas gestiones se encomendó al Instituto de Estudios Turísticos, hoy Español de Turismo, la representación de España, en el tantas veces citado *Estudio*.

Como se ha dicho, el Instituto inicia su colaboración con el Centro de Viena a principios de 1975, llevando como lastre los inconvenientes que comporta la interrupción habida en la colaboración de España durante más de un año; la reanudación de ésta por un organismo distinto, que no conocía lo hasta entonces realizado y la existencia de numerosos documentos de trabajo que tampoco conocía, y que habían sido redactados y aprobados sin su participación.

España, no tuvo, por consiguiente, posibilidad de exponer sus puntos de vista, ni de intervenir en la elaboración de la estructura de los instrumentos de investigación, teniendo que sujetarse tanto en el trabajo de campo como en el de gabinete, a las instrucciones que le fueron dadas.

Por último, cuando el Instituto se incorpora al *Estudio*, con dos años y medio de retraso, se había cursado ya el *Documento de Trabajo* número 56 y hubo de hacer un considerable esfuerzo para ponerse en el mismo escalón de la investigación de gabinete, en que era presumible se encontraban los otros países.

Objetivo del estudio.

El título *Estudio comparativo multinacional sobre los problemas económicos y sociológicos del turismo en Europa*, sugiere, evidentemente, que detrás de él hay una investigación profunda y comparada, a nivel internacional, de los problemas económicos y sociológicos que el turismo social comporta.

No es así. En modo alguno se aborda el estudio de los *problemas*, tanto sociológicos como económicos, que el turismo, cuando se masifica, lleva consigo, ni se analizan los beneficios y desventajas que este fenómeno origina.

Su fin es el mismo que había sido motor para la iniciación del trabajo: conocer las actitudes y motivaciones, a nivel colectivo y racional, que mueven a las poblaciones de los distintos países a realizar turismo y a elegir uno u otro país, y así llegar a establecer un mapa de las futuras corrientes turísticas europeas de acuerdo con las aspiraciones de aquellas poblaciones.

Pese a esta falta de concordancia entre título y contenido, el *Estudio* y la utilidad perseguida con el mismo no podían ser más ambiciosos. Es obvio que —pese a la escasa movilidad de los bienes turísticos— el turismo es un fenómeno social dinámico, tanto en intensidad como en estructura, pues junto a una oferta latente que puede manifestarse en cualquier momento, hay una serie de factores muy varios y dispares (el férreo dominio de la moda, la «coacción» del prestigio de visitar uno u otro país, la conformación de la voluntad por los «tours operators», acontecimientos políticos, deportivos, etc.), que pueden desviar, en periodos de tiempo relativamente cortos, las corrientes turísticas; pero ello no empece la importancia de esta investigación, muy superior de haber intervenido en ella todos o la mayor parte de los países europeos, ya que proporcionaría a los organismos oficiales y privados encargados del fomento y/o tutela del turismo, las bases técnicas para orientar su política en orden a acoger no sólo un mayor número de turistas, sino también, conociendo las aspiraciones de las poblaciones europeas, extender sus áreas de captación.

Al quedar reducida la investigación a un número muy limitado de participantes, la utilidad ha quedado también muy disminuida, pero a eso nos referiremos más adelante, continuando ahora con el objeto de la investigación.

Al conocimiento de las razones y motivaciones que determinan el fenómeno turístico se llegaría a través del estudio de los siguientes subobjetivos (*documento de trabajo número 12*):

1. Principales características del capital turístico de cada nación y elaboración del mapa de los más importantes flujos turísticos de Europa en el momento en que se inició el trabajo.
2. Lugar e intensidad del turismo entre otras posibles necesidades de consumo.
3. Estructura e intensidad de los viajes al extranjero en los últimos cinco años.
4. Planes para viajar al extranjero en los próximos años.
5. Principales motivaciones del deseo de viajar al extranjero y orientaciones de este deseo.
6. Principales características (positivas y negativas) de la imagen de los diferentes países europeos.
7. Grado en que se corresponde la imagen de los diferentes países con las aspiraciones de las poblaciones europeas.
8. Decisión final para visitar uno u otro país, y
3. Preferencias sobre las diferentes formas de hacer turismo.

Tres han sido los instrumentos de investigación (trabajo de gabinete, encuesta a una muestra de población nacional y encuesta a turistas extranjeros en el lugar) para el estudio de estos temas y el conjunto de sus resultados conduciría al conocimiento de las razones y motivaciones del fenómeno turístico europeo.

Instrumentos de investigación - Trabajo de gabinete ².

Con este instrumento de trabajo se pretende conocer la realidad socioeconómica de cada país participante, y disponer de unos datos e información de apoyo que ayuden a demostrar las hipótesis de que se parte y a analizar e interpretar sobre una base comparativa,

- los datos individuales obtenidos a través de las encuestas y «relacionarlos dentro de las características macrosocioeconómicas de cada país participante, cuantificados de acuerdo con un procedimiento común».
- las subjetivas opiniones de los entrevistados sobre los principales *items* de las dos encuestas (motivaciones, aspiraciones, imágenes de los distintos países, satisfacción obtenida).

Se parte en el *Estudio* de una serie de hipótesis y subhipótesis con la intención de que sean demostradas a lo largo del mismo; de ellas, la primera y más general es que «la intensidad de la participación en el turismo depende del nivel de vida. Como el nivel de vida no es un todo homogéneo, sino que está compuesto por un juego de diferentes factores, el turismo debe ser considerado como un fenómeno social multifactor»; por ello, «la intensidad de participación en turismo debe ser analizada en cada país, y entre todos los países europeos, considerando todos los factores que hipotéticamente son dados como indicadores del nivel de vida».

Para poder demostrar esta hipótesis fue necesario disponer de los datos indicativos del nivel de vida de los países que intervienen en el *Estudio*, así como de aquellos que reflejan los movimientos turísticos que en los mismos se originan, tanto en su interior como hacia el exterior.

Esta información se plasmó en varios cuadros estadísticos de los apartados A (indi-

² Bajo los títulos *Informe sobre la encuesta a una muestra de turistas extranjeros en España* (verano 1975) e *Informe sobre la encuesta a una muestra de población española* (verano 1975) figuran en este mismo número (págs. 87-154) los resultados de las mismas. Aquí tratamos fundamentalmente de la investigación de gabinete.

cadres socioeconómicos) y B (características del turismo doméstico e internacional activo y pasivo) de la investigación de gabinete, cuyo esquema figura en los anexos 1 y 2 a estas «notas», con lo que este instrumento de trabajo cumple así su función de documentación de soporte, para la posterior interpretación y análisis de los resultados de las encuestas.

Sin embargo, el excesivo número de datos solicitados por el subcomité encargado de la dirección del «desk research» (investigación de gabinete), sin conocer previamente las posibilidades que para acopiar esta información estadística tenían los distintos grupos de trabajo, así como las constantes modificaciones introducidas por el citado subcomité, tanto en cuanto al número de tablas como a los años a que habían de referirse, obligó a un continuo hacer y deshacer, creando en los miembros del *Estudio*, además de cansancio, la pérdida de fe en la utilidad de la investigación.

Además, la aportación de datos varía de unos países a otros, de acuerdo con la información estadística de que disponen, haciendo imposible su comparación; en algunos casos porque se refieren a tablas distintas, y en otros por la falta de uniformidad en la elaboración de las estadísticas europeas que dificulta notablemente esta tarea.

En cuanto a las otras hipótesis y subhipótesis, cuya comprobación es también finalidad del *Estudio* multinacional, centradas en motivaciones para viajar, imagen de los países, aspiraciones, correspondencia imagen-aspiraciones, se verifican fundamentalmente por las dos encuestas, pero el trabajo de gabinete sirve en todos sus apartados (salvo el «E»¹) para contrastar los resultados, pues, además de los «indicadores socioeconómicos» y de las «características del turismo doméstico y a/o del exterior», contiene un inventario, no exhaustivo, pero sí bastante amplio del capital turístico de cada país en todas sus vertientes (infraestructuras, condiciones naturales, monumentos, museos, etcétera).

De la comparación de los datos de campo con los de gabinete, se podría conocer:

- La correspondencia o no de la imagen que tienen las poblaciones de unos países de los otros, con las verdaderas realidades de los mismos.
- La oferta latente que existe en cada país, por tanto aún no conocida por las poblaciones europeas, y que puede responder a sus aspiraciones.
- Los resultados que se obtienen con la promoción turística de los distintos organismos públicos y la rentabilidad de los gastos en propaganda.
- La correspondencia entre imagen que se pretende crear con los distintos medios de propaganda y la verdaderamente creada.
- Los factores que condicionan, positiva o negativamente, las diferencias entre preferencias y comportamientos (orden público, trámites administrativos, etc.).

Con la investigación de gabinete se podía además llegar a un estudio comparado de la legislación europea en materia de turismo, y a un conocimiento de la organización y funcionamiento de los organismos públicos y privados que de algún modo tutelan o promocionan el sector.

Resultados del estudio.

Aunque muy disminuida en cuanto al fin pretendido, es evidente la utilidad del *Estudio comparativo multinacional sobre problemas económicos y sociológicos del turismo en Europa*. No ha alcanzado, a nuestro entender, su ambicioso objetivo, por:

- a. La excesiva duración del trabajo, prolongándose más de cinco años, cuando fue programado, en un principio, para realizarlo en menos de dos.

Una investigación de este tipo no puede dilatarse tanto tiempo, porque pierde, por el desfase de su información, utilidad como instrumento para orientar una política de captación de turismo. La finalidad última de este trabajo multinacional no era, en definitiva, otra que el estudio

¹ Vid. anexos 1 y 2 a este trabajo.

del mercado turístico europeo, utilizando para ello métodos exclusivamente cuantitativos, que muestran el comportamiento habido en las poblaciones europeas en una serie de años y sus aspiraciones «a nivel racional» para un futuro inmediato (a partir del verano de 1975, fecha en que se realizaron las encuestas), aspiraciones por otro lado sometidas a la presión de muy diversos factores que condicionan el comportamiento de los turistas. De haber utilizado junto al método cuantitativo el cualitativo se hubiese podido sondear en las aspiraciones que subyacen en el interior de las poblaciones europeas y que pueden aflorar en cualquier momento, desviando la demanda turística.

- b. El *Estudio* se inició ya con un defecto de base: los relativamente pocos países que se incorporaron a él, y de ellos parte abandonaron el mismo al prolongarse éste.

El conocimiento de las aspiraciones de las poblaciones europeas en cuanto a turismo queda así reducido a las de los países que intervienen en el *Estudio*, de los cuales, más de la mitad pertenecen al bloque socialista, donde el turismo al exterior es prácticamente nulo.

- c. El exceso de datos solicitados y las variaciones habidas, tanto en la información

a aportar, como en las fechas a que deberían referirse los datos, que tuvieron los efectos ya señalados.

- d. Por último, el cambio, mediado el *Estudio*, del Secretario Científico, que provocó alteraciones en la coordinación y marcha de la investigación de gabinete.

* * *

No obstante lo anterior, el *Estudio* tiene una indudable utilidad, no sólo por la información que de él se obtiene, aunque sea en el reducido campo de los pocos países que en él han intervenido, sino también porque puede ser piloto de una posterior investigación más amplia de la que, con la experiencia adquirida, se obtengan los resultados que se pretendían.

Para el Instituto Español de Turismo ha supuesto su participación en el *Estudio* la creación de un banco de datos de un cierto interés, resultado de la elaboración del trabajo de gabinete, y una experiencia muy valiosa para la realización de posteriores investigaciones.

No siendo posible recoger en las páginas de esta revista la voluminosa documentación acopiada, se insertan, como anexo 3, algunos diagramas en que se representan gráficamente parte de los datos que en un día fueron incluidos en el trabajo de gabinete.